Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE:	47732*07
Gerät:	Sonderräder für Personenkraftwagen 6 J x 15 H2
Typ:	TC 60538
Inhaber der ABE und Hersteller:	Borbet GmbH DE-59969 Hallenberg-Hesborn

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.

Nummer der ABE: 47732*07

Die ABE-Nr. 47732 erstreckt sich nunmehr auf die Sonderräder 6 J x 15 H2 , Typ TC 60538, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 55087509 (8.Ausfertigung) vom 04.02.2013 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen Nr.

28, 38,	(2. Ausfertigung)
7, 30, 35,	(3. Ausfertigung)
23, 24, 33,	(4. Ausfertigung)
3, 4, 6, 12, 22, 25, 29, 34	(5. Ausfertigung)
1, 2, 5, 11, 32, 37,	(6. Ausfertigung)
10, 26,	(7. Ausfertigung)

des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 04.02.2013 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 14.06.2013
Im Auftrag

KRAFTFAHRT-BUNDESAMT 514

Nina Haderup

Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Nachtragsgutachten Nr. 55087509 (8.Ausfertigung), zur Genehmigung vorgelegt am: 05.06.2013

Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 47732*07

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Auftraggeber Borbet GmbH
Hauptstraße 5
59969 Hallenberg 3
QM-Nr. 49020320911

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell TC
Typ TC 60538
Radgröße 6 J x 15 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis-(mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein-press-tiefe (mm)	Rad-last (kg)	Abroll-umfang (mm)	Gültig ab Herstell-datum
100	TC 60538 LK100 / Ø64-Ø54,1	4/100/54,1	35	720	2100	3/2009
100	TC 60538 LK100 / Ø64-Ø54,1	4/100/54,1	45	720	2100	3/2009
100	TC 60538 LK100 / Ø64,0-Ø56,1	4/100/56,1	35	720	2100	3/2009
100	TC 60538 LK100 / Ø64,0-Ø56,1	4/100/56,1	45	720	2100	3/2009
100	TC 60538 LK100 / Ø64,0-Ø56,6	4/100/56,6	35	720	2100	3/2009
100	TC 60538 LK100 / Ø64,0-Ø56,6	4/100/56,6	45	720	2100	3/2009
100	TC 60538 LK100 / Ø64,0-Ø57,1	4/100/57,1	35	720	2100	3/2009
100	TC 60538 LK100 / Ø64,0-Ø57,1	4/100/57,1	45	720	2100	3/2009
100	TC 60538 LK100 / Ø64,0-Ø59,1	4/100/59,1	35	720	2100	3/2009
100	TC 60538 LK100 / Ø64,0-Ø60,1	4/100/60,1	35	720	2100	3/2009
100	TC 60538 LK100 / Ø64,0-Ø60,1	4/100/60,1	45	720	2100	3/2009
108 F	TC 60538 LK108 F / ohne Ring	4/108/63,4	42	720	2100	3/2009
108 P	TC 60538 LK108 P / ohne Ring	4/108/65,1	18	720	2100	3/2009
108 P	TC 60538 LK108 P / ohne Ring	4/108/65,1	27	720	2100	3/2009
114	TC 60538 LK114 / Ø72,6-Ø56,6	4/114,3/56,6	40	720	2100	3/2009
114	TC 60538 LK114 / Ø72,6-Ø64,1	4/114,3/64,1	40	720	2100	3/2009
114	TC 60538 LK114 / Ø72,6-Ø66,1	4/114,3/66,1	40	720	2100	3/2009
114	TC 60538 LK114 / Ø72,6-Ø67,1	4/114,3/67,1	40	720	2100	3/2009
114 X	TC 60538 LK114 X / ohne Ring	4/114,3/67,1	45	720	2100	3/2009
98	TC 60538 LK98 / Ø64,0-Ø58,1	4/98/58,1	25	720	2100	3/2009
98	TC 60538 LK98 / Ø64,0-Ø58,1	4/98/58,1	32	720	2100	3/2009
98	TC 60538 LK98 / Ø64,0-Ø58,1	4/98/58,1	35	720	2100	3/2009
100	TC 60538 LK100 / Ø64,0-Ø54,1	5/100/54,1	40	720	2100	3/2009
100	TC 60538 LK100 / Ø64,0-Ø56,1	5/100/56,1	40	720	2100	3/2009
100	TC 60538 LK100 / Ø64,0-Ø56,1	5/100/56,1	45	720	2100	3/2009
100	TC 60538 LK100 / Ø64,0-Ø57,1	5/100/57,1	40	720	2100	12/2012
105 A	TC 60538 LK105 A / ohne Ring	5/105/56,6	38	720	2100	11/2009
108	TC 60538 LK108 / Ø72,6-Ø60,1	5/108/60,1	40	720	2100	3/2009
108	TC 60538 LK108 / Ø72,6-Ø63,4	5/108/63,4	40	720	2100	3/2009
110 G 110	TC 60538 LK110 G / ohne Ring TC 60538 LK110 / Ø72,6-Ø65,1	5/110/65,1	40	720	2100	3/2009
112	TC 60538 LK112 / Ø72,6-Ø57,1	5/112/57,1	47	720	2100	3/2009
112	TC 60538 LK112 / Ø72,6-Ø66,6	5/112/66,6	47	720	2100	3/2009
114	TC 60538 LK114 / Ø72,6-Ø56,6	5/114,3/56,6	45	720	2100	3/2009
114	TC 60538 LK114 / Ø72,6-Ø60,1	5/114,3/60,1	40	720	2100	3/2009
114	TC 60538 LK114 / Ø72,6-Ø60,1	5/114,3/60,1	45	720	2100	3/2009
114	TC 60538 LK114 / Ø72,6-Ø64,1	5/114,3/64,1	40	720	2100	3/2009

Aus-führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis-(mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein-press-tiefe (mm)	Rad-last (kg)	Abroll-umfang (mm)	Gültig ab Herstell-datum
114	TC 60538 LK114 / Ø72,6-Ø64,1	5/114,3/64,1	45	720	2100	3/2009
114	TC 60538 LK114 / Ø72,6-Ø66,1	5/114,3/66,1	40	720	2100	3/2009
114	TC 60538 LK114 / Ø72,6-Ø66,1	5/114,3/66,1	45	720	2100	3/2009
114	TC 60538 LK114 / Ø72,6-Ø67,1	5/114,3/67,1	40	720	2100	3/2009
114MM	TC 60538 LK114MM / ohne Ring	5/114,3/67,1	42	570	2100	6/2012
114	TC 60538 LK114 / Ø72,6-Ø67,1	5/114,3/67,1	45	720	2100	3/2009
114	TC 60538 LK114 / ohne Ring	5/114,3/67,1	52	720	2100	1/2010
98	TC 60538 LK98 / Ø64,0-Ø58,1	5/98/58,1	38	720	2100	3/2009

Kennzeichnung

KBA-Nummer	47732
Herstellerzeichen	BORBET
Radtyp und Ausführung	TC 60538 (s.o.)
Radgröße	6,0Jx15H2
Einpreßtiefe	ET (s.o.)
Herkunftsmerkmal	Germany
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)
4/100	165/55R15	45	720
4/108	165/55R15	27	720
4/98	165/55R15	25	720
4/114,3	165/55R15	45	720
5/100	165/55R15	45	720
5/112	165/55R15	47	720
5/108	165/55R15	40	720
5/114,3	165/55R15	45	720
5/114,3	165/55R15	45	720

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)
5/100	225/55R15	40	720
5/114,3	225/55R15	45	720

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 9,458 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Lambsheim im August 2009 durchgeführt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

Radbeschreibung/Radzeichnung	TC 539 60538 Bl.1	26.02.2009
	mit Änderung vom	21.11.2012
Radbeschreibung/Radzeichnung	TC 539 60538 Bl.2	26.02.2009
	mit Änderung vom	07.11.2011
Radbeschreibung/Radzeichnung	TC 539 60538 Bl.3	20.04.2009
	mit Änderung vom	07.11.2011
Radbeschreibung/Radzeichnung	TC 539 60538 Bl.4	24.04.2009
	mit Änderung vom	07.11.2011
Radbeschreibung/Radzeichnung	TC 539 60538 Bl.5	05.01.2010
	mit Änderung vom	07.11.2011
Verwendungsbereich	Anlage 1 bis 44	
Erweiterte Radbeschreibung	-	07.11.2011
Radbeschreibung/Radzeichnung	TC 539 60538 Bl.6	12.06.2012

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 4. Februar 2013

Technischer Dienst • TÜVRheinland® M • Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile

Coen

00189794.DOC